



**ORDER GRANTING PETITION FOR EMERGENCY  
RELIEF IN CONNECTION WITH CLAIMS OF  
SEXUAL VIOLENCE OR INTIMIDATION  
ORDEN OTORGANDO PETICIÓN DE ALIVIO DE  
EMERGENCIA EN CONEXIÓN CON DENUNCIAS DE  
VIOLENCIA SEXUAL O INTIMIDACIÓN**

Mag. Dist. No:  
*Juez Distrito Núm.*

MDJ Name:  
*Nombre del Juez*

Address:  
*Dirección*

Telephone:  
*Teléfono*

\_\_\_\_\_  
VS.  
\_\_\_\_\_

Docket No / *Núm. de Caso:*  
Case Filed / *Fecha de Radicación:*  
DOB / *Fecha de Nacimiento:*  
SSN / *SSN:*

**ORDER**

**GRANTING PETITION FOR EMERGENCY RELIEF IN  
CONNECTION WITH CLAIMS OF SEXUAL VIOLENCE OR  
INTIMIDATION**

I have found upon good cause that it is necessary to protect  
the following individual(s) listed in the plaintiff's petition.

Plaintiff: \_\_\_\_\_

Minor Children: \_\_\_\_\_

Incapacitated Person: \_\_\_\_\_

Having found good cause at an ex parte hearing held  
on \_\_\_\_\_, I order the following actions be taken on the  
petition:

- Ordered the defendant to refrain from contacting the individual(s) named above.
- The defendant is ordered to refrain from contacting the individual(s) named above. This restrains the defendant from entering the residence, place of employment, business or school of this individual(s).
- Other Relief Deemed Appropriate:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**ORDEN**

**OTORGANDO PETICIÓN DE ALIVIO DE EMERGENCIA EN  
CONEXIÓN CON DENUNCIAS DE VIOLENCIA SEXUAL O  
INTIMIDACION**

He determinado basado en razón justificada que es  
necesario proteger a la(s) siguiente(s) persona(s) listada(s)  
en la petición del (de la) querellante.

Querellante: \_\_\_\_\_

Niño(s) menor(es): \_\_\_\_\_

Persona(s) incapacitada(s): \_\_\_\_\_

Habiendo determinado razón justificada en una audiencia ex  
parte efectuada en \_\_\_\_\_, Ordeno que  
se tomen las siguientes acciones respecto a la petición:

- Ordeno al (a la) demandado(a) no tener contacto con la(s) persona(s) listada(s) arriba.
- Ordeno al (a la) demandado(a) no tener contacto con la(s) persona(s) listada(s) arriba. Esto le prohíbe al (a la) demandado(a) entrar en la residencia, lugar de trabajo, negocio, o escuela de esta(s) persona(s).
- Otro alivio que se considere apropiado:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

NOTICE TO DEFENDANT

Defendant is hereby notified that violation of the order may result in arrest for indirect criminal contempt. These orders expire at the end of the next business day the Court of Common Pleas deems itself available. These orders will be immediately certified to the Court of Common Pleas, which has the effect of commencing proceedings against you under the above mentioned Act.

AVISO AL (A LA) DEMANDADO(A)

Por la presente se advierte al (a la) demandado(a) que una violación de esta orden podría resultar en su arresto por desacato criminal indirecto. Estas órdenes caducan al final del próximo día laborable en el cual el Tribunal de Primera Instancia esté disponible. Estas órdenes serán certificadas inmediatamente ante el Tribunal de Primera Instancia, lo cual tiene el efecto de comenzar los procedimientos en su contra bajo la ley antes mencionada.

\_\_\_\_\_  
Date / Fecha

\_\_\_\_\_  
Magisterial District Judge / Juez de Distrito